

【无障碍阅读版】
Barrier Free Reading Edition



4

THE COLLECTED WORKS
OF LUXUN

鲁迅 文集

海南出版社

【无障碍阅读版】

鲁迅文集

LU XUN WEN JI

④

主编 冯知明

海南出版社

图书在版编目(CIP)数据

鲁迅文集. 第4集/冯知明主编. —海口:海南出版社,
2010.5

ISBN 978—7—5443—3298—9

I. ①鲁… II. ①冯… III. ①鲁迅著作—选集

IV. ①I210.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 094510 号

鲁迅文集·第4集

冯知明 主编

责任编辑:古 华

装帧设计:戴 宇

出版发行:海南出版社

地 址:海口市金盘开发区建设三横路2号

邮 编:570216

电 话:0898—66830929(海口)

0731—84863905(长沙)

网 址:<http://www.hncbs.cn>

印刷装订:湖南凌华印务有限责任公司

开 本:880×1230(毫米) 1/32

印 张:26

字 数:550千字

版 次:2011年1月第1版 2011年1月第1次印刷

书 号:ISBN 978—7—5443—3298—9

定 价:180.00元(全四册)

纪念鲁迅先生诞辰 130 周年 《鲁迅文集》编委会

(排名不分先后)

主 编	冯 知 明		
副主编	罗 文 英		
编 委	刘 洋	姜颖烨	李永生
	彭晓辉	曾善本	朱金媛
	高长青	谭润香	

目 录

且介亭杂文

序言	3
----------	---

一九三四年

关于中国的两三件事	4
答国际文学社问	9
《草鞋脚》(英译中国短篇小说集)小引	10
论“旧形式的采用”	11
连环图画琐谈	14
儒术	15
《看图识字》	18
拿来主义	20
隔膜	22
《木刻纪程》小引	24
难行和不信	25
买《小学大全》记	27
韦素园墓记	31
忆韦素园君	32
忆刘半农君	36
答曹聚仁先生信	38
从孩子的照相说起	40
门外文谈	42
不知肉味和不知水味	56
中国语文的新生	58

中国人失掉自信力了吗	60
“以眼还眼”	62
说“面子”	65
运命	67
脸谱臆测	69
随便翻翻	71
拿破仑与隋那	74
答《戏》周刊编者信	75
寄《戏》周刊编者信	79
中国文坛上的鬼魅	80
关于新文字	85
病后杂谈	87
病后杂谈之余	95
河南卢氏曹先生教泽碑文	104
阿金	105
论俗人应避雅人	108
附记	110

且介亭杂文二集

序言	117
----------	-----

一九三五年

叶紫作《丰收》序	118
隐士	120
“招贴即扯”	122
书的还魂和赶造	124
漫谈“漫画”	126
漫画而又漫画	128
《中国新文学大系》小说二集序	129
内山完造作《活中国的姿态》序	142

“寻开心”	144
非有复译不可	146
论讽刺	148
从“别字”说开去	150
田军作《八月的乡村》序	153
徐懋庸作《打杂集》序	155
人生识字糊涂始	158
“文人相轻”	160
“京派”和“海派”	162
镰田诚一墓记	165
巷堂生意古今谈	166
不应该那么写	168
在现代中国的孔夫子	170
六朝小说和唐代传奇文有怎样的区别?	174
什么是“讽刺”?	176
论“人言可畏”	178
再论“文人相轻”	181
《全国木刻联合展览会专辑》序	183
文坛三户	184
从帮忙到扯淡	186
《中国小说史略》日本译本序	188
“题未定”草	189
名人和名言	195
“靠天吃饭”	198
几乎无事的悲剧	199
三论“文人相轻”	201
【备考】 :分明的是非和热烈的好恶	202
四论“文人相轻”	204
五论“文人相轻”——明术	206
“题未定”草(五)	209

论毛笔之类	213
逃名	215
六论“文人相轻”——二卖	217
七论“文人相轻”——两伤	219
萧红作《生死场》序	222
陀思妥夫斯基的事	224
孔另境编《当代文人尺牋钞》序	226
杂谈小品文	227
“题未定”草(六至九)	229
论新文字	239
《死魂灵百图》小引	241
后记	243

且介亭杂文末编

一九三六年

《凯绥·珂勒惠支版画选集》序目	257
记苏联版画展览会	264
我要骗人	267
《译文》复刊词	270
白莽作《孩儿塔》序	271
续记	272
写于深夜里	274
三月的租界	282
《出关》的“关”	284
《呐喊》捷克译本序言	288
答徐懋庸并关于抗日统一战线问题	289
关于太炎先生二三事	298
曹靖华译《苏联作家七人集》序	300
因太炎先生而想起的二三事	302

附 集

文人比较学	305
大小奇迹	306
难答的问题	307
登错的文章	308
《海上述林》上卷序言	309
我的第一个师父	310
《海上述林》下卷序言	315
答托洛斯基派的信	316
论现在我们的文学运动	319
《苏联版画集》序	321
半夏小集	322
“这也是生活”	325
“立此存照”(一)	328
“立此存照”(二)	329
死	330
女吊	334
“立此存照”(三)	338
“立此存照”(四)	342
“立此存照”(五)	343
“立此存照”(六)	344
“立此存照”(七)	345
后记	347

中国小说史略

题记	351
序言	352
第一篇 史家对于小说之著录及论述	353
第二篇 神话与传说	357

第三篇	《汉书》《艺文志》所载小说	362
第四篇	今所见汉人小说	365
第五篇	六朝之鬼神志怪书(上)	371
第六篇	六朝之鬼神志怪书(下)	377
第七篇	《世说新语》与其前后	381
第八篇	唐之传奇文(上)	386
第九篇	唐之传奇文(下)	391
第十篇	唐之传奇集及杂俎	396
第十一篇	宋之志怪及传奇文	400
第十二篇	宋之话本	406
第十三篇	宋元之拟话本	412
第十四篇	元明传来之讲史(上)	417
第十五篇	元明传来之讲史(下)	424
第十六篇	明之神魔小说(上)	431
第十七篇	明之神魔小说(中)	435
第十八篇	明之神魔小说(下)	440
第十九篇	明之人情小说(上)	445
第二十篇	明之人情小说(下)	450
第二十一篇	明之拟宋市人小说及后来选本	455
第二十二篇	清之拟晋唐小说及其支流	461
第二十三篇	清之讽刺小说	468
第二十四篇	清之人情小说	472
第二十五篇	清之以小说见才学者	481
第二十六篇	清之狭邪小说	489
第二十七篇	清之侠义小说及公案	497
第二十八篇	清末之谴责小说	504
后记		512

汉文学史纲要

第一篇	自文字至文章	515
-----	--------------	-----

第二篇 《书》与《诗》	518
第三篇 老庄	523
第四篇 屈原及宋玉	527
第五篇 李斯	532
第六篇 汉宫之楚声	534
第七篇 贾谊与晁错	536
第八篇 藩国之文术	539
第九篇 武帝时文术之盛	543
第十篇 司马相如与司马迁	547

古籍序跋集

《古小说钩沉》序	553
谢承《后汉书》序	554
谢沈《后汉书》序	557
虞预《晋书》序	558
《云谷杂记》跋	558
《嵇康集》跋	559
《云谷杂记》序	560
《志林》序	561
《广林》序	561
《范子计然》序	562
《任子》序	563
《魏子》序	564
《会稽郡故书襍集》序	565
谢承《会稽先贤传》序	566
虞预《会稽典录》序	567
钟离岫《会稽后贤传记》序	568
贺氏《会稽先贤像赞》序	569
朱育《会稽土地记》序	570
贺循《会稽记》序	571

孔灵符《会稽记》序	572
夏侯曾先《会稽地志》序	573
《百喻经》校后记	574
《寰宇贞石图》整理后记	575
《嵇康集》逸文考	576
《嵇康集》著录考	578
《嵇康集》序	582
《俟堂专文杂集》题记	584
《小说旧闻钞》序言	585
《嵇康集》考	586
《唐宋传奇集》序例	593
《唐宋传奇集》稗边小缀	596
《小说旧闻钞》再版序言	618

译文序跋集

《月界旅行》	
辨言	621
《域外小说集》	
序言	623
略例	624
杂识(二则)	625
域外小说集序	627
《工人绥惠略夫》	
译了《工人绥惠略夫》之后	629
《现代小说译丛》	
《幸福》译者附记	633
《父亲在亚美利加》译者附记	635
《医生》译者附记	636
《疯姑娘》译者附记	637
《战争中的威尔珂》译者附记	639

《黯澹的烟霭里》译者附记	641
《书籍》译者附记	642
《连翘》译者附记	643
《一个青年的梦》	
后记	644
译者序一	645
译者序二	647
《爱罗先珂童话集》	
序	648
《狭的笼》译者附记	649
《池边》译者附记	651
《春夜的梦》译者附记	652
《鱼的悲哀》译者附记	653
《两个小小的死》译者附记	654
《为人类》译者附记	655
《小鸡的悲剧》译者附记	656
《桃色的云》	
桃色的云序	657
将译《桃色的云》以前的几句话	658
记剧中人物的译名	659
《桃色的云》第二幕第三节中译者附白	661
《现代日本小说集》	
附录 关于作者的说明	662
《沉默之塔》译者附记	667
《鼻子》译者附记	668
《罗生门》译者附记	669
《三浦右卫门的最后》译者附记	670
《苦闷的象征》	
引言	672
译《苦闷的象征》后三日序	674

《自己发见的欢喜》译者附记	675
《有限中的无限》译者附记	676
《文艺鉴赏的四阶段》译者附记	677
《出了象牙之塔》	
后记	678
《观照享乐的生活》译者附记	683
《从灵向肉和从肉向灵》译者附记	684
《现代文学之主潮》译者附记	685
《小约翰》	
引言	686
动植物译名小记	691
《思想·山水·人物》	
题记	696
《说幽默》译者附记	698
《书斋生活与其危险》译者附记	699
《壁下译丛》	
小引	700
《西班牙剧坛的将星》译者附记	702
《小说的浏览和选择》译者附记	703
《卢勃克和伊里纳的后来》译者附记	704
《北欧文学的原理》译者附记	705
《北欧文学的原理》译者附记二	706
《现代新兴文学的诸问题》	
小引	708
《艺术论》(卢氏)	
小序	709
《文艺与批评》	
译者附记	711
《托尔斯泰之死与少年欧罗巴》译后记	715
《文艺政策》	

后记	716
《艺术论》(蒲氏)	
《论文集〈二十年间〉第三版序》译者附记	719
《十月》	
后记	720
《十月》首二节译者附记	724
《毁灭》	
后记	725
《溃灭》第二部一至三章译者附记	731
《竖琴》	
后记	733
《在沙漠上》译者附识	740
《竖琴》译者附记	742
《洞窟》译者附记	744
《一天的工作》	
前记	745
后记	748
《苦蓬》译者附记	758
《肥料》译者附记	759
《山民牧唱》	
《山民牧唱·序文》译者附记	760
《放浪者伊利沙辟台》和《跋司珂族的人们》译者附记	761
《会友》译者附记	762
《少年别》译者附记	763
《促狭鬼莱哥羌台奇》译者附记	764
《表》	
译者的话	765
《俄罗斯的童话》	
小引	768
《坏孩子和别的奇闻》	

前记	770
译者后记	772
《死魂灵》	
第二部第一章译者附记	775
第二部第二章译者附记	776
《译丛补》论文	
《裴彖飞诗论》译者附记	777
《艺术玩赏之教育》译者附记	778
《社会教育与趣味》译者附记	779
《近代捷克文学概观》译者附记	780
《小俄罗斯文学略说》译者附记	781
《罗曼罗兰的真勇主义》译者附记	782
《关于绥蒙诺夫及其代表作〈饥饿〉》译者附记	783
《新时代的预感》译者附记	784
《人性的天才——迦尔洵》译者附记	785
《梅令格的〈关于文学史〉》译者附记	786
《海纳与革命》译者附记	787
《果戈理私观》译者附记	788
《艺术都会的巴黎》译者附记	789
杂 文	
《哀尘》译者附记	790
《察拉图斯忒拉的序言》译者附记	791
《盲诗人最近时的踪迹》译者附记	793
《忆爱罗先珂华希理君》译者附记	794
《巴什庚之死》译者附记	795
《信州杂记》译者附记	796
《〈雄鸡和杂饌〉抄》译者附记	798
《面包店时代》译者附记	799
《Vl. G. 理定自传》译者附记	800
《描写自己》和《说述自己的纪德》译者附记	801

小 说

《一篇很短的传奇》译者附记	802
《一篇很短的传奇》译者附记(二)	803
《贵家妇女》译者附记	804
《食人人种的话》译者附记	805
《农夫》译者附记	806
《恶魔》译者附记	808
《鼻子》译者附记	809
《饥馑》译者附记	810
《恋歌》译者附记	811
《村妇》译者附记	812

诗 歌

《跳蚤》译者附记	813
《坦波林之歌》译者附记	814